



## Expectativas del Programa. Viajes Lingüísticos y Culturales

### United Cultures Program Expectations Expectativas del Programa (leído y firmado por el alumno y sus padres)

It is a privilege to be able to go abroad and spend a month with a family who is kind enough to open up their hearts in accepting a new member of the family. Participants will be expected to conduct themselves in a mature, considerate manner, reflecting highly on themselves, their community, and their country.

Success of the program requires that each student abide by a set of common behaviour expectations for the benefit and safety of all. Failure on the part of anyone to abide by these guidelines creates problems, wasting valuable time in the US and could mean being sent back to Spain.

Es un privilegio poder llegar hasta tan lejos, y poder pasar un mes con una familia tan amable como para abrir sus corazones a un nuevo miembro de su familia. Se espera de los participantes que se comporten de una manera madura y educada, mostrando lo mejor de sí mismos, así como de su cultura y de su país.

El éxito del programa requiere que cada alumno se comporte según una serie de normativas generales para el beneficio y seguridad de todos. El incumplimiento por cualquiera de las partes de dichas expectativas, generará conflictos, malgastando un tiempo precioso y significando la posibilidad de su regreso forzoso a España.

1. I will make my best effort to speak English during my month stay in the US. Even though it may not be perfect, I will speak in complete sentences actively participating in all conversations. I will be an active learner at all times, focusing on the program's three pillars: friendship, language and culture.

Haré un gran esfuerzo por hablar en inglés a lo largo de mi estancia en EE.UU, a pesar de la posibilidad de errores en mi dicción, hablaré en frases completas participando en todas las conversaciones de forma activa. Seré un alumno activo en todo momento teniendo en cuenta el enfoque de los tres pilares del programa: la amistad, el idioma y la cultura.

2. I agree to abide by all of my coordinator and host family's rules and to be courteous and respectful at all times. I will be an active member of the family participating in family activities and small household chores. I will adapt to my family's schedule, activities, and routine.

Estoy de acuerdo en seguir todas las normas de mi coordinador y de mi familia siendo educado y respetuoso en todo momento. Seré un miembro activo de la familia participando en todas las actividades y tareas de la casa. Me adaptaré a su horario, actividades y rutina.

3. I understand that internet, telephone, music head phones, and similar electronic devices and activities inhibits my friendship making and language learning. I agree to **leave my cell phone with access to internet at my home in Spain** and only use internet and the host family's telephone for keeping in touch with my family for a **maximum of 15 minutes per day**, and as permitted by my American host family. During my host family's quiet time, instead of using electronic devices, I will keep a daily journal in English, work in my program's booklet or read a book in English. The phone calls must be made through a collect call to Spain, an international telephone card, or by receiving a call from Spain at my American host family's house between 8:30 a.m. to 8:30 p.m., or according to my host family's schedule. If there are



## Expectativas del Programa. Viajes Lingüísticos y Culturales

additional international phone charges due to calling Spain directly or if there needs to be computer repair due to a virus entering a non-email page on the internet, it will be directly charged to my parents and I.

Entiendo que el uso de internet, teléfono, cascos para música, y otros aparatos electrónicos y actividades parecidas ralentiza el proceso de inmersión en la cultura y el idioma. Estoy de acuerdo en **dejar a mi móvil con acceso a internet en España** y en limitar el uso de internet y teléfono solo para mantener el contacto con mi familia en España a **15 minutos al día máximo**, y según lo que esté permitido por mi familia americana. Durante los periodos de descanso de mi familia, en vez de usar los aparatos electrónicos, mantendré un diario en inglés, estudiaré el libro del programa o leeré un libro en inglés. Las llamadas telefónicas deben ser realizadas a través de una llamada de cobro revertido, una tarjeta telefónica internacional, o recibiendo una llamada de España en la casa de mi familia de acogida durante las horas de 8:30-20:30, hora en EE.UU., o según el horario de mi familia de acogida. En el caso de que hubiera cargas adicionales debido a llamadas a España desde el teléfono de la familia americana o reparaciones de virus informáticos por usos del ordenador ajenos al envío de correos a mi familia, mis padres y yo lo pagaremos en su totalidad.

4. While traveling, I will keep my passport, insurance information, legal document and my money safe in a neck or waist pouch. While in the United States, I will keep all of this important information in a safe place at all times. As a safety precaution, I will never venture out alone. I will always ask my American host family for permission if I plan to leave their house with another friend I have met. I will never accept rides or give information to strangers.

Siempre que me encuentre de viaje, guardaré mi pasaporte, información de seguro, documento legal y dinero en una faltriquera o similar. Durante mi estancia en los Estados Unidos, mantendré toda ésta información importante en un lugar seguro. Por mi propia seguridad, nunca saldré solo de casa. Siempre pediré permiso a mi familia de acogida si quisiera salir de casa con otro amigo que haya conocido. Nunca daré información ni me subiré al coche de desconocidos.

5. I will not engage in any flirting or sexual behavior while abroad.  
No tendré relaciones sexuales o comportamientos relacionados.

6. I will not participate in the handling or use of tobacco, alcohol or any controlled substances. I understand involvement with illegal drugs is a serious crime and that I will be sent home at my own or my family's expense. I will not shoplift or participate in any other illegal activity. I understand that, if the police have detained me, I am subject to US laws and authorities, and I have only the right to an English-speaking lawyer.

No consumiré tabaco ni alcohol, ni sustancias ilegales. No sustraeré elemento alguno de ninguna tienda ni participaré en ninguna otra actividad ilegal. Entiendo que mi involucramiento en sustancias ilegales es un crimen serio y puede tener consecuencias graves como la expulsión del país, con todos los gastos que conllevara a mi cargo. Comprendo que estoy completamente sujeto a las leyes y autoridades de los Estados Unidos y en caso de detención sólo tendría derecho a un abogado angloparlante.

7. I will not use inappropriate language in English nor in my own native language.  
No usaré lenguaje inapropiado en inglés ni en mi idioma nativo.

8. I will not get any tattoos or body piercings while abroad.  
No me haré ningún tatuaje ni piercing durante mi estancia en el extranjero.



## Expectativas del Programa. Viajes Lingüísticos y Culturales

9. I will not participate in any high risk activities nor drive any motor vehicles while in the United States unless prior permission is requested and granted with a signature from my parents or legal guardians. Examples of high risk activities include, but are not limited to, shooting fire arms, riding in a small aircraft, rock climbing, etc.

No participaré en ninguna actividad de alto riesgo ni conduciré ningún vehículo motorizado durante mi estancia en los Estados Unidos a no ser que tenga una hoja de consentimiento firmado por mis padres o tutores legales. Incluyendo, aunque no sólo, el uso de armas de fuego, viajes en avioneta, escalada, etc.

10. I understand the importance of **communicating any questions or concerns immediately and directly with my American host family coordinator** and American host family, as they care about me and my positive learning experience while abroad.

Comprendo la importancia de **comunicar cualquiera duda o preocupación de manera inmediata y directa con mi coordinadora**, así como con mi propia familia de acogida, ya que para ellos es muy importante mi enriquecedora experiencia con ellos.

We understand, respect, and fully accept the program guidelines listed above and promise to abide by them all for the benefit of everyone involved in this international friendship experience. **If an issue arises, it will be addressed immediately and communicated between the Host family, Legal Guardians and program coordinators.**

We had the opportunity to discuss my questions or concerns regarding this document with a program coordinator. By signing, we understand and agree to the contents of this document.

Comprendemos, respetamos y aceptamos las expectativas del programa y prometemos cumplir con ellas para el beneficio de todos los involucrados en esta experiencia internacional. En el caso de que ocurriera cualquier circunstancia anómala, será comunicada inmediatamente a la familia americana, tutores y coordinadores.

Hemos tenido la oportunidad de hablar sobre cualquier pregunta o duda en relación a este documento. Entendemos y estamos de acuerdo con el contenido de este documento.

Firma del Alumno Participante/ Signature of participant

\_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma de Padres y/o Tutores legales/ Signature of Parents and/or Legal Guardians

\_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_



## Expectativas del Programa. Viajes Lingüísticos y Culturales

--